

頂懸
tíng-kuân上面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

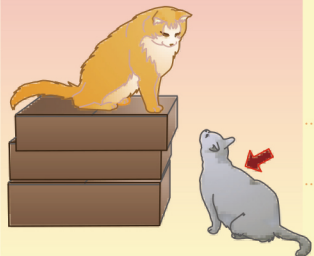
on the top of

頭前
thâu-tsīng前面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

in front of

內面
lāi - bīn裡面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

inside

下跤
ē-kha下面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

below

後壁
āu - piah後面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

in the back of

外口
guā-kháu外面^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}

outside

二

語詞活用

Gí - sū uáh - iōng

語詞活用 (Common Usage)

外口慷慨，內面鹹。

Guā-kháu khóng-khài, lāi - bīn kiám.

對外^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}人^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}慷慨^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}，但對^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}自^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}己^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}人^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}小^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}氣^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}。

One is generous to others but stingy to his/her own family members.

花著插頭前，插後壁無人情。

Hue tìoh tshah thâu-tsīng, tshah āu - piah bô jîn - tsīng.

請^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}人^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}做^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}事^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}要^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}先^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}送^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}禮^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}，等^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}事^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}情^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}完^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}成^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}才^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}送^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}禮^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}，就^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}顯^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}得^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}不^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}懂^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}人^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}情^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}世^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}故^{ㄅㄣˊ ㄇㄣˊ}。

You should give someone presents in advance if you want to ask him/ her for help, or you will be considered rude.